



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008
01-januar-2008

Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-9: Particular requirements for tappers

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit -- Teil 2-9: Besondere Anforderungen für Gewindeschneider

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-9: Règles particulières pour les taraudeuses

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60745-2-9:2003/A11:2007

[SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008)

[b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008)

ICS:

25.100.50	Navojna rezalna orodja	Taps and threading dies
25.140.20	Ò\ dā } æ ! [åæ	Electric tools

SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60745-2-9/A11

June 2007

ICS 25.140.20

English version

**Hand-held motor-operated electric tools -
Safety -
Part 2-9: Particular requirements for tappers**

Outils électroportatifs à moteur -
Sécurité -
Partie 2-9: Règles particulières
pour les taraudeuses

Handgeführte motorbetriebene
Elektrowerkzeuge -
Sicherheit -
Teil 2-9: Besondere Anforderungen
für Gewindeschneider

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60745-2-9:2003; it was approved by CENELEC on 2007-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This amendment to the European Standard EN 60745-2-9:2003 was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 61F, Safety of hand-held and transportable motor-operated electric tools.

The text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A11 to EN 60745-2-9:2003 on 2007-06-01.

This amendment was prepared to align the Subclause 6.2 with the new Subclause 6.2 in Part 1. Moreover, vibration values determined with the new 6.2 are complying with the requirements of the Physical Agents Directive Vibration 2002/44/EC.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-06-01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008>

Foreword

Replace the 6th paragraph by the following:

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 98/37/EC (Machinery Directive), amended by Directive 98/79/EC. See Annex ZZ.

Replace the 10th and 11th paragraphs by the following:

This standard follows the overall requirements of EN ISO 12100-1 and EN ISO 12100-2.

This Part 2-9 is to be used in conjunction with EN 60745-1:2006. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

6 Environmental requirements

Replace the existing 6.2.2.4 by the following:

6.2 Vibration

6.2.4.2 Location of the measurement

Addition:

Figure Z101 shows the position for tappers.

6.2.6.3 Operating conditions

Modification:

Table Z101 – Operating conditions for tappers

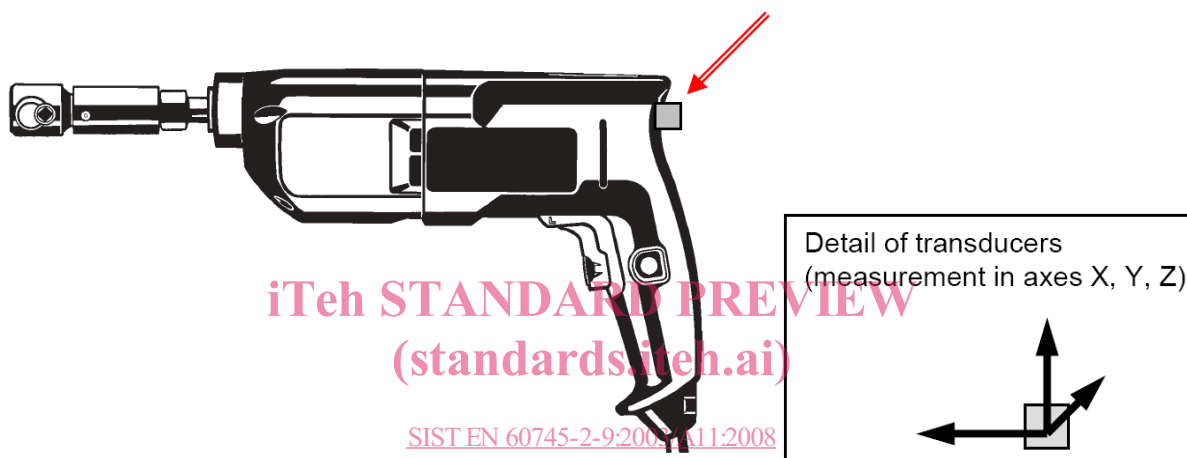
Orientation	Tappers are tested at no load. The tapper is held vertically during the test
Tool bit	Tool bit of medium length and size
Grip force	Hold the machine with normal gripping force, avoiding excessive gripping force
Test cycle	One test cycle is given when the tool is switched on for no load at maximum speed for more than 10 s and then switched off again. The measurement is conducted during 10 s within this period
NOTE As it is difficult to measure load applications of tappers in laboratories and results have shown that the load has no influence on the vibration results, no-load has been chosen as operating condition.	

6.2.7.2 Declaration of the vibration emission value

Addition:

The vibration emission value a_h of the handle with the highest emission and the uncertainty K shall be declared.

Add the following new figure:



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-16f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008>

Figure Z101 – Position of transducer for tappers

Add the following annex:

Annex ZZ
(informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in EC Directive 98/37/EC (Machinery Directive), amended by Directive 98/79/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60745-2-9:2003/A11:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/42a00cf9-f6f8-45ef-88f4-b6d8c4055dc5/sist-en-60745-2-9-2003-a11-2008>